



**IOTC Agreement**

**Article X**

**Report of**

**Implementation**

**for the year 2018**

**DEADLINE FOR  
SUBMISSION OF THE  
REPORT  
10 APRIL 2019**

**Accord de la CTOI**

**Article X**

**Rapport de**

**mise en œuvre**

**pour l'année 2018**

**DATE LIMITE DE  
SOUSSION DU  
RAPPORT  
10 AVRIL 2019**

Reporting CPC

*CPC faisant le rapport*

UKOT

Date of submission

*Date de soumission*

20/02/18

Please NOTE: this document is composed of 3 sections to report on the implementation of IOTC Resolutions

NOTE: ce document est composé de 3 sections pour rapporter sur la mise en œuvre des résolutions de la CTOI

## Part A.

**EN** -Describe the actions taken, under national legislation, in the previous year to implement conservation and management measures adopted by the Commission at its Twenty-first Session

**FR** - *Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de sa vingt-et-unième session.*

### • Resolution 18/01

- On an Interim Plan for Rebuilding the Indian Ocean Yellowfin tuna Stock in the IOTC area of competence
- *Sur un plan provisoire pour reconstituer le stock d'albacore de l'océan Indien dans la zone de compétence de la CTOI*

In considering the UKOT response to these questions please note the context. The UKOT (BIOT Administration) does not operate a flag registry, does not have a fleet of commercial fishing vessels, and there is no commercial port. The waters of the Territory were declared a Marine Protected Area (MPA) on 1 April 2010 and from 1 November 2010 became a no-take MPA to commercial fishing. An MPA exclusion zone covering Diego Garcia and its territorial waters exists where pelagic and demersal recreational fisheries are permitted. The recreational fishery catches some tuna and tuna like species.

Recognising that yellowfin tuna are currently overfished and subject to overfishing in the Indian Ocean and that Resolution 18NA/01 seeks to address this, UKOT are taking action to reduce the number of yellowfin tuna caught in the BIOT recreational fishery and to encourage their live-release.

*Lors de l'examen de la réponse du RU (TOM) à ces questions, veuillez noter le contexte. Le RU (TOM) (Administration du BIOT) n'opère pas de registre de pavillon, ni ne dispose d'une flotte de navires de pêche commerciaux et n'est pas un port commercial. Les eaux du Territoire ont été déclarées Aire Marine Protégée (AMP) le 1er avril 2010, et depuis le 1er novembre 2010, sont devenues une AMP où les prises sont interdites pour la pêche commerciale. Il existe une zone d'exclusion de l'AMP couvrant Diego Garcia et ses eaux territoriales où les pêcheries récréatives de poissons pélagiques et démersaux sont autorisées. La pêche récréative capture certains thons et espèces apparentées.*

*Reconnaissant que l'albacore est actuellement surexploité et sujet à la surpêche dans l'Océan Indien et que la Résolution 18NA/01 vise à résoudre cette question, le RU (TOM) prend des mesures visant à réduire le nombre d'albacores capturés dans la pêche récréative du BIOT et à encourager leur remise à l'eau vivants.*

**The report on methods for achieving the YFT catch reductions has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport sur les méthodes pour réaliser les réductions de capture de YFT a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :**

Yes/Oui  **Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**



No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

N/A

**The plans for reducing the use of supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / *Les plans de réduction de l'utilisation des navires auxiliaires a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :***

Yes/Oui  **Date of reporting / *Date de soumission du rapport***

**(DD/MM/AAAA):**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

N/A

**Information on purse seiners that are served by supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / *Information sur les senneurs qui sont servis par les navires auxiliaires a déjà été envoyée au secrétariat de la CTOI :***

Yes/Oui  **Date of reporting / *Date de soumission du rapport***

**(DD/MM/AAAA):**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

N/A

### • Resolution 18/02

- On management measures for the conservation of blue shark caught in association with IOTC fisheries
- *Sur des mesures de gestion pour la conservation des requins peau bleue capturés en association avec les pêcheries de la CTOI*

N/A. Note that all sharks caught in the recreational fishery must be released alive.

*N/A. Il est à noter que tous les requins capturés dans la pêche récréative doivent être remis à l'eau vivants.*

### • Resolution 18/03

- On establishing a list of vessels presumed to have carried out illegal, unreported and unregulated fishing in the IOTC area of competence
- *Visant à l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé la pêche illicite, non déclarée et non réglementée dans la zone de compétence de la CTOI*

In May 2018 UK(OT) presented 3 vessels to the IOTC Compliance Committee with recommendation (b) Notification of illegal activity to the IOTC Secretariat. Recommend notification of activity to flag State. None of these were included on the draft IUU vessels list. Two of the cases, Al Ameen and Mermaid, both flagged to India were found guilty of IUU in BIOT waters and fined. The fines were paid and the cases settled in advance of the CoC. A third vessel Lakshi Duwa 6 flagged to Sri Lanka, had also been fishing illegally in UK OT waters and the flag State had not yet concluded its actions. UKOT reserved the right to change its recommendation to (c) Recommended for inclusion on the IOTC IUU list subject to the outcome.

Ten Indian vessels IUU listed in 2017 for fishing illegally in BIOT waters were also reviewed.

*En mai 2018, le RU (TOM) a présenté 3 navires au Comité d'Application de la CTOI avec la recommandation (b) Notification au Secrétariat. Notification recommandée à l'État du pavillon. Aucun de ces navires n'a été inclus dans la proposition de Liste des navires INN. Deux de ces cas, Al Ameen et Mermaid, sous pavillon indien, ont été déclarés coupables d'INN dans les eaux du BIOT et ont reçu une contravention. Ces contraventions ont été payées et les affaires classées avant le CdA. Un troisième navire, Lakshi Duwa 6, sous pavillon indien, a également pêché illégalement dans les eaux du RU TOM et l'état du pavillon n'avait toujours pas achevé ses mesures. Le RU TOM se réserve le droit de changer sa recommandation à (c) Recommandation d'inclusion sur la Liste INN de la CTOI, sous réserve des conclusions.*

*Le cas de dix navires indiens répertoriés comme INN en 2017 pour de la pêche illicite dans les eaux du BIOT a également été étudié.*

#### • Resolution 18/04

- On BioFAD experimental project
- Sur un projet expérimental de DCPBio

NA - note that UKOT records all FADs that beach in the territory and will report any BIOFADs observed to the project.

*NA- Il est à noter que le RU TOM enregistre tout échouage de DCP sur le territoire et déclarera tout DCPBIO observé au projet.*

#### • Resolution 18/05

- On management measures for the conservation of the billfishes: striped marlin, black marlin, blue marlin and indo-pacific sailfish
- Sur des mesures de gestion pour la conservation des poissons porte-épées : marlin rayé, marlin noir, marlin bleu et voilier indopacifique

N/A - note billfish must be released alive if caught in the recreational fishery on Diego Garcia.



*N/A – Il est à noter que tout porte-épée doit être remis à l'eau vivant si capturé dans la pêche récréative de Diego Garcia.*

### • Resolution 18/06

- On establishing a programme for transshipment by large-scale fishing vessels
- *Sur la mise en place d'un programme pour les transbordements des grands navires de pêche*

**EN** - Each flag CPC of the LSTV shall include in its annual report each year to IOTC the details on the transhipments in ports by its vessels (Name of LSTV, IOTC Number, name of carrier vessel, species and quantity transhipped, date and location of transshipment).

*[A template report exists].*

**FR** - *Chaque CPC de pavillon du LSTV devra inclure dans son rapport annuel soumis à la CTOI, les détails sur les transbordements réalisés par ses bateaux (Nom du bateau, Numéro CTOI, nom du navire transporteur, espèces et quantités transbordées, date et lieux du transbordement).*

*[Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No LSTV on the RAV**  
**Aucun LSTV inscrit sur le registre de la CTOI**
- Flag LSTV do not tranship in foreign ports**  
**Les LSTV nationaux ne transbordent pas dans des ports étrangers**

**The details on transshipment in ports for 2018 have already been provided to the IOTC Secretariat / Les détails des transbordements aux ports en 2017 ont déjà été fournis au secrétariat de la CTOI :**

**Yes/Oui  Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

**No/Non**

**The details on transshipment in ports for 2018 are attached to the implementation report:**

**Yes/Oui**

**No/Non**

Additional information / Informations supplémentaires:

N/A

### • Resolution 18/07

- On measures applicable in case of non fulfilment of reporting obligations in the IOTC
- *Sur les mesures applicables en cas de non respect des obligations de déclarations à la CTOI*

N/A - UKOT has no fleet. UKOT has met all its reporting obligations, including providing catches, and yellowfin tuna length frequency data from its recreational fishery

*N/A Le RU TOM n'a pas de flottille. Le RU TOM s'est acquitté de toutes ses obligations en matière de déclaration, y compris la soumission des données de capture et de fréquences de tailles d'albacore de sa pêche récréative.*

**EN** - "NOTING that incomplete reporting or no data reporting and that, despite the adoption of numerous measures intended to address the matter, lack of compliance with reporting obligations is still a problem for the Scientific Committee and for the Commission"

Actions taken to implement their reporting obligations for all IOTC fisheries (in terms of Resolutions 15/01 and 15/02), including shark species caught in association with IOTC fisheries, and in particular the steps taken to improve their data collection for direct and incidental catches.

*Note: where applicable, please report actions separately for artisanal (coastal), and industrial IOTC fisheries:*

**FR** - « NOTANT que les déclarations incomplètes ou inexistantes existent toujours et que, malgré l'adoption de nombreuses mesures visant à répondre à ce problème, le manque de respect des obligations de déclaration est toujours un problème pour le Comité scientifique et la Commission»

*Mesures prises pour mettre en œuvre leurs obligations de déclaration pour toutes les pêcheries de la CTOI (en rapport avec les résolutions 15/01 et 15/02), y compris sur les espèces de requins capturées en association avec les pêcheries de la CTOI, en particulier les mesures prises pour améliorer la collecte des données pour les captures directes et accidentelles.*

*Note: si applicable, veuillez rapporter séparément les mesures prises pour les pêcheries CTOI artisanales et industrielles:*

**EN** - Action(s) to improve data collection that facilitate improvements in compliance in terms of IOTC mandatory reporting obligations (e.g. development or improvements in the implementation of logbooks, port-based sampling or related fisheries surveys, national observer scheme, vessel registry, electronic data capture, VMS, or on-board electronic monitoring)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer la collecte des données pour améliorer la mise en application des obligations de déclaration (par exemple : développement et amélioration de la mise en œuvre du livre de pêche, échantillonnage dans les ports ou enquêtes sur les pêcheries, programme national d'observateur, registre des navires, capture de données électronique, SSN, ou suivi électronique des opérations de pêche à bord).*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Logbook catch and effort data is collected from 100% of the boat based recreational fishery on Diego Garcia. Periodic creel surveys are conducted to estimate catches from shore based fishers (these tend not to catch IOTC species)



*Les données de prise et d'effort des carnets de pêche sont collectées de 100% des bateaux de la pêche récréative à Diego Garcia. Des enquêtes régulières des casiers sont réalisées pour estimer les prises réalisées par les pêcheurs à terre (qui n'ont pas tendance à capturer d'espèces CTOI).*

**EN** - Action(s) to improve data processing and reporting systems that facilitate submission of data to the IOTC Secretariat (e.g., development of fisheries databases and data dissemination systems, development of automated routines to process and extract IOTC data submissions, steps to minimise data entry errors)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer le traitement des données et les systèmes de rapport pour faciliter la soumission des données au Secrétariat de la CTOI (par exemple: Le développement des bases de données de la pêche et de systèmes de diffusion de données, le développement de procédures automatisées pour traiter et extraire les soumissions de données de la CTOI, mesures pour minimiser les erreurs de saisie de données*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

A fully functioning data processing system has been in place for a number of years.

*Un système de traitement des données totalement opérationnel est mis en place depuis plusieurs années.*

**EN** - Action(s) to improve the quality and accuracy of data submitted to the IOTC Secretariat (e.g., steps to improve data validation, improvements in sampling coverage, frame surveys, etc.; coherence of data with alternative fisheries datasets, comparability of data from previous years)

**FR** - *Mesure(s) pour améliorer la qualité et l'exactitude des données soumises au Secrétariat de la CTOI (par exemple: mesures pour améliorer la validation des données, amélioration de la couverture d'échantillonnage, des enquêtes cadre, etc.; cohérence des données avec d'autre jeux de données de pêche, comparabilité des données avec celles des années précédentes)*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

As already noted logbook catch and effort data is collected from 100% of the boat based recreational fishery on Diego Garcia. Periodic creel surveys are conducted to estimate catches from shore based fishers (these tend not to catch IOTC species)

*Comme indiqué précédemment, les données de prise et d'effort des carnets de pêche sont collectées de 100% des bateaux de la pêche récréative à Diego Garcia. Des enquêtes régulières des casiers sont réalisées pour estimer les prises réalisées par les pêcheurs à terre (qui n'ont pas tendance à capturer d'espèces CTOI).*

Additional information / Informations supplémentaires:

Click here to enter text.





• **Resolution 18/08**

- Procedures on a fish aggregating devices (FADs) management plan, including a limitation on the number of FADs, more detailed specifications of catch reporting from FAD sets, and the development of improved FAD designs to reduce the incidence of entanglement of non-target species
- *Procédures pour un plan de gestion des dispositifs de concentration de poissons (DCP), incluant une limitation du nombre de DCP, des spécifications plus détaillées sur la déclaration des données des coups de pêche sur DCP et l'élaboration d'une meilleure conception des DCP pour réduire les maillages des espèces non cibles*

N/A

**EN** - From 2015 on, CPCs shall submit to the Commission, 60 days before the Annual Meeting, a report on the progress of the management plans of FADs, including reviews of the initially submitted Management Plans, and including reviews of the application of the principles set out in Annex III.

**FR** - *À partir de 2015, les CPC devront fournir à la Commission, au moins 60 jours avant sa réunion annuelle, un rapport sur l'avancement des plans de gestion des DCP, incluant les éventuelles révisions des plans de gestion initialement soumis et de l'application des principes décrits dans l'Annexe III.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2018);**  
*Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2018);*

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:**

Yes/Oui  **Date of reporting / Date de soumission du rapport**  
**(DD/MM/AAAA):**

No/Non

**The report is attached to the implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:**

Yes/Oui

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires :

N/A

• **Resolution 18/09**

- On a scoping study of socio-economic data and indicators of IOTC fisheries
- *Sur une étude de portée des données et indicateurs socioéconomiques des pêcheries de la CTOI*

*The consultant engaged has not approached UKOT for information.*

*Le consultant recruté n'a pas sollicité le RU TOM pour obtenir des informations.*





• **Resolution 18/10**

- On vessel chartering in the IOTC Area of Competence
- *Sur l'affrètement des navires dans la zone de compétence de la CTOI*

N/A

**EN** - The chartering CP shall report to the IOTC Executive Secretary by 28 February each year, and for the previous calendar year, the particulars of charter agreements made and carried out under this Resolution, including information of catches taken and fishing effort deployed by the chartered vessels as well as the level of observer coverage achieved on the chartered vessels, in a manner consistent with IOTC data confidentiality requirements.

**FR** - *La PC affrèteuse fera part au Secrétaire exécutif de la CTOI, le 28 février de chaque année, et ce pour l'année civile précédente, des détails des accords d'affrètement conclus et réalisés aux termes de la présente Résolution, y compris l'information sur les prises effectuées et l'effort de pêche déployé par les navires affrétés ainsi que le niveau de couverture par observateurs atteint à bord des navires affrétés, en conformité avec les exigences en matière de confidentialité des données de la CTOI.*

- Not applicable (Not a chartering CP in 2018);  
*Pas applicable (Pas une PC affrèteuse en 2018);***

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:***

**Yes/Oui  Date of reporting / *Date de soumission du rapport*  
*(DD/MM/AAAA):***

**No/Non**

Additional information / *Informations supplémentaires :*

N/A

Note: <sup>a</sup>

Indicate that a template report exists for some of the requirements and can be downloaded at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>

*Indique que des modèles de rapport existent pour certaines des exigences et sont disponibles à <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>*



---

## Part B.

**EN** - Describe the actions taken, under national legislation, to implement conservation and management measures adopted by the Commission in previous Sessions, and which have not been reported previously.

**FR** - *Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de ses sessions précédentes et qui n'ont pas été mentionnées dans un rapport précédent.*

None that have not previously reported

*Aucune autre que celles précédemment déclarées*



## Part C.

**EN** - Data and information reporting requirements for CPCs to be included in this report (please refer to the section "Implementation Report due by 10 April 2019" of the Guide on data and information reporting requirements for Members and Cooperating Non-contracting Parties, available for download at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>).

**FR** - *Données et informations requises par la CTOI des CPCs devant être inclus dans le rapport d'implémentation (Consulter la section « Rapport de mise en œuvre avant le 10 avril 2019 » du Guide des données et informations requises par la CTOI des membres et parties coopérantes non contractantes, disponible au lien <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>).*

### • Resolution 01/06

- Concerning the IOTC bigeye tuna statistical document programme
- *Concernant le programme CTOI d'un document statistique pour le thon obèse*

**EN** - CPCs which export bigeye tuna shall examine export data upon receiving the import data from the Secretary, and report the results to the Commission annually [*A template report exists*].

**FR** - *Les CPC qui exportent du thon obèse doivent examiner les données d'exportation une fois les données d'importation transmises par le Secrétaire et faire rapport annuellement sur les résultats de cet examen. [Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No large scale longline vessels on the IOTC Record of Authorised Vessels (RAV)**  
*Aucun grand navire palangrier sur le Registre de la CTOI*
- Do not export frozen big eye tuna**  
*N'exporte pas de thons obèses congelés*

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:**

**Yes/Oui**  **Date of reporting / Date de soumission du rapport**  
**(DD/MM/AAAA):**

**No/Non**

**The report is attached to this implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:**

**Yes/Oui**

**No/Non**



Additional information / Informations supplémentaires:

N/A

**• Resolution 10/10**

- Concerning market related measures
- *Concernant des mesures relatives aux marchés*

**EN** - For CPCs that import tuna and tuna-like fish products, or in whose ports those products are landed or transhipped, should report a range of information (e.g. information on vessels / owners, product data (species, weight), point of export) annually.

*[A template report exists]*

**FR** - *Les CPC qui importent des produits du thon et des espèces apparentées, en provenance de la zone de compétence de la CTOI, ou dans les ports desquelles ces produits sont débarqués ou transbordés, devraient déclarer annuellement une série d'informations (ex. : informations sur les navires et leurs propriétaires, poids et espèces des captures, point d'exportation...).*

*[Un modèle de rapport existe].*

**Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:**

- No landing from foreign vessels in national ports**  
**Aucun débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux**
- No transhipment by foreign vessels in national ports**  
**Aucun transbordement de navires étrangers dans les ports nationaux**
- Do not import tuna and tuna-like fish products**  
**N'importe pas de thons et des produits du thon et des espèces apparentées**

**The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2018 have already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées débarquées ou transbordées dans les ports en 2018 a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:***

Yes/Oui  **Date of reporting / *Date de soumission du rapport***  
**(DD/MM/AAAA):**

No/Non

**The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2018 is attached to the implementation report / *Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées débarquées ou transbordées dans les ports en 2018 est attaché à ce rapport d'implémentation:***

Yes/Oui

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires:

NA



**• Resolution 11/02**

- Prohibition of fishing on data buoys
- *Sur l'interdiction de la pêche sur les bouées océanographiques*

**EN** - CPCs are to notify the IOTC Secretariat of all reports of observations of damaged data buoys

**FR** - *Les CPC notifient le Secrétariat de la CTOI de toute observation d'une bouée océanographique endommagée ou inopérante*

**Nil Report / Rapport NUL**

**The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:**

Yes/Oui  **Date of reporting / Date de soumission du rapport  
(DD/MM/AAAA):**

No/Non

**The report is attached to the implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:**

Yes/Oui

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires:

[Click here to enter text.](#)

**• Resolution 11/04**

- On a Regional observer scheme
- *Sur un Programme Régional d'Observateurs*

**EN** - CPCs shall provide to the Executive Secretary and the Scientific Committee annually a report of the number of vessels monitored and the coverage achieved by gear type in accordance with the provisions of this Resolution

**FR** - *Les CPC fourniront annuellement au Secrétaire exécutif et au Comité scientifique un rapport sur le nombre de navires suivis et sur la couverture pour chaque type d'engin, conformément aux dispositions de cette résolution*

| Type of gear<br><i>Type d'engin de pêche</i> | No of vessels monitored in 2017<br><i>Nb de navires suivis en 2017</i> | Coverage in 2017 (%)<br><i>Couverture en 2017 (%)</i> |
|--|--|---|
| Purse seine / <i>Senne tournante</i>         | <a href="#">Click here to enter text.</a>                              | <a href="#">Click here to enter text.</a>             |
| Longline / <i>Palangre</i>                   | <a href="#">Click here to enter text.</a>                              | <a href="#">Click here to enter text.</a>             |
| Gillnet / <i>Filet maillant</i>              | <a href="#">Click here to enter text.</a>                              | <a href="#">Click here to enter text.</a>             |
| Bait Boat / <i>Canne</i>                     | <a href="#">Click here to enter text.</a>                              | <a href="#">Click here to enter text.</a>             |



|  |                           |                           |
|--|---------------------------|---------------------------|
| <b>Hand line / Ligne à main</b>                    | Click here to enter text. | Click here to enter text. |
| Insert other gear type / Ajouter un engin de pêche | Click here to enter text. | Click here to enter text. |
| Click here to enter text.                          | Click here to enter text. | Click here to enter text. |
| Click here to enter text.                          | Click here to enter text. | Click here to enter text. |
| Click here to enter text.                          | Click here to enter text. | Click here to enter text. |

Additional information / Informations supplémentaires:

NA

**• Resolution 12/04**

- On marine turtles
- *Concernant les tortues marines*

**EN** - CPCs shall report to the Commission, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, their progress of implementation of the FAO Guidelines and this Resolution.

**FR** - *Les CPC feront rapport à la Commission, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, sur l'avancement de l'application des Directives FAO et de la présente résolution.*

NA

**• Resolution 12 /06**

- On Reducing the Incidental Bycatch of Seabirds in Longline Fisheries
- *Sur la réduction des captures accidentelles d'oiseaux de mer dans les pêcheries palangrières*

**EN** - CPCs shall provide to the Commission, as part of their annual reports, information on how they are implementing this measure and all available information on interactions with seabirds, including bycatch by fishing vessels carrying their flag or authorised to fish by them. This is to include details of species where available to enable the Scientific Committee to annually estimate seabird mortality in all fisheries within the IOTC Area of Competence.

**FR** - *Les CPC fourniront à la Commission, dans le cadre de leurs déclarations annuelles, des informations sur la façon dont elles appliquent cette mesure et toutes les informations disponibles sur les interactions avec les oiseaux de mer, y compris les captures accidentelles par les navires de pêche battant leur pavillon ou autorisés par elles à pêcher. Ces informations devront inclure le détail des espèces lorsqu'il est disponible, afin de permettre au Comité scientifique d'estimer annuellement la mortalité des oiseaux de mer dans toutes les pêcheries de la zone de compétence de la CTOI.*

NA

• **Resolution 13/04**

- On the conservation of cetaceans
- *Conservation des cétacés*

**EN** - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which cetaceans have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

**FR** - *Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un cétacé par la senne coulissante d'un des senneurs battant leur pavillon.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2018);  
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2018);**
- No encirclement reported by flag vessels in 2018,  
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2018**
- Encirclement reported by flag vessels in 2018 (Complete the table below):  
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2018 (Compléter la table ci-dessous):**

| Name of the species / <i>Nom de l'espèce</i> | Number of instances of encirclement / <i>Nombre de cas d'encerclement</i> |
|--|---|
| Click here to enter text.                    | Click here to enter text.   |
| Click here to enter text.                    | Click here to enter text.   |
| Click here to enter text.                    | Click here to enter text.   |
| Click here to enter text.                    | Click here to enter text.   |
| Click here to enter text.                    | Click here to enter text.   |
| Click here to enter text.                    | Click here to enter text.   |

Additional information / Informations supplémentaires:

NA

• **Resolution 13/05**

- On the conservation of whale sharks (*Rhincodon typus*)
- *Sur la conservation des requins-baleines (Rhincodon typus)*

**EN** - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which whale sharks have been encircled by the purse seine nets of their

**FR** - *Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un requin-baleine par la senne coulissante d'un senneurs*



flagged vessels.

*battant leur pavillon.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2018);  
Pas applicable (Aucun sennneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2018);**
- No encirclement reported by flag vessels in 2018,  
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2018**
- Encirclement reported by flag vessels in 2018 (Complete the table below):  
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2018 (Compléter la table ci-dessous):**

|  | <b>Number of instances of encirclement<br/>Nombre de cas d'encerclement</b> |
|--|---|
| <b>Whale sharks (<i>Rhincodon typus</i>)<br/>Requin-baleine (<i>Rhincodon typus</i>)</b> | Click here to enter text.   |

Additional information / Informations supplémentaires:

NA

#### • Resolution 14/05

- Concerning A Record Of Licensed Foreign Vessels Fishing For IOTC Species In The IOTC Area Of Competence And Access Agreement Information
- *Sur un registre des navires étrangers autorisés pêchant les espèces sous mandat de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI et sur les informations relatives aux accords d'accès*

**EN** - For Government to Government access agreement in existence prior to the entry into force of this resolution, where coastal CPCs allow foreign-flagged vessels to fish in waters in their EEZ in the IOTC Area for species managed by IOTC through a CPC-to-CPC agreement, CPCs involved in the referred agreement:

- Shall submit copy of the access agreement,
- Shall submit information concerning these agreements (paragraphs 3a, b, c, d, e, f, g),

NA

**FR** - *Dans le cas où des CPC côtières autorisent des navires battant pavillon étranger à pêcher des espèces sous mandat de la CTOI dans les eaux de leur ZEE dans la zone CTOI, dans le cadre d'un accord entre gouvernements, les CPC concernées par l'accord en question devront, de façon conjointe, fournir au Secrétaire exécutif de la CTOI :*

- *une copie de l'accord écrit.*
- *des informations concernant ledit accord, (paragraphes 3a, b, c, d, e, f, g) :*



• **Resolution 15/04**

- Concerning the IOTC record of vessels authorised to operate in the IOTC Area of Competence
- *Concernant le registre CTOI des navires autorisés à opérer dans la zone de compétence de la CTOI.*

**EN** - CPCs shall review their own internal actions and measures taken pursuant to paragraph 7, including punitive actions and sanctions and, in a manner consistent with domestic law as regards disclosure, report the results of the review to the Commission annually. In consideration of the results of such review, the Commission shall, if appropriate, request the flag CPCs of AFVs on the IOTC Record to take further action to enhance compliance by those vessels with IOTC Conservation and Management Measures.

**FR** - *Les CPC devront examiner leurs propres actions et mesures internes prises en vertu du paragraphe 7, y compris les mesures punitives et les sanctions, et conformément à la législation nationale relative à la diffusion, présenter chaque année les résultats de cet examen à la Commission. Après considération des résultats de cet examen, la Commission devra, le cas échéant, demander aux CPC du pavillon des AFV figurant sur le registre de la CTOI de prendre d'autres mesures en vue d'améliorer l'application, par ces bateaux, des mesures de conservation et de gestion de la CTOI.*

The flag CPCs of the vessels on the record shall / *Les CPC du pavillon des bateaux figurant sur le registre devront :*

**EN** - take measures to ensure that their AFVs comply with all the relevant IOTC Conservation and Management Measures

**FR** - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV appliquent toutes les mesures appropriées de conservation et de gestion de la CTOI*

Describe the measures / Décrire les mesures:

NA

**EN** - take measures to ensure that their AFVs on the IOTC Record keep on board valid certificates of vessel registration and valid authorisation to fish and/or tranship

**FR** - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI conservent à bord les certificats d'immatriculation valides ainsi que l'autorisation valide de pêcher et/ou de transborder.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

NA

**EN** - ensure that their AFVs on the IOTC Record have no history of IUU fishing activities or that, if those vessels have such a history, the new owners have provided

**FR** - *garantir que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI n'ont aucun antécédent d'activités de pêche INN ou, si ces bateaux ont de tels antécédents, que les nouveaux armateurs*

sufficient evidence demonstrating that the previous owners and operators have no legal, beneficial or financial interest in, or control over those vessels; the parties of the IUU incident have officially resolved the matter and sanctions have been completed; or that having taken into account all relevant facts, their AFVs are not engaged in or associated with IUU fishing

*ont fourni suffisamment de pièces justificatives démontrant que les armateurs et opérateurs précédents n'ont plus d'intérêts juridiques, bénéficiaires ou financiers dans ces navires, ni n'exercent de contrôle sur ceux-ci, que les parties concernées par l'incident INN ont officiellement réglé la question et que des sanctions ont été appliquées ou, après avoir pris tous les éléments pertinents en considération, que leurs AFV ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche INN*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

NA

**EN** - ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners and operators of their AFVs on the IOTC Record are not engaged in or associated with tuna fishing activities conducted by vessels not entered into the IOTC Record in the IOTC area of competence

**FR** - *s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs et opérateurs de leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche aux thons menées par des navires ne figurant pas sur le registre de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

NA

**EN** - take measures to ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners of the AFVs on the IOTC Record are citizens or legal entities within the flag CPCs so that any control or punitive actions can be effectively taken against them

**FR** - *prendre les mesures nécessaires afin de s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs des AFV figurant sur le registre de la CTOI sont des ressortissants ou des entités juridiques des CPC du pavillon afin que toute mesure punitive ou de contrôle puisse être effectivement prise à leur encontre*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

NA

### • Resolution 17/07

- On the prohibition to use large-scale driftnets in the IOTC area
- *Sur l'interdiction l'utilisation des grands filets dérivants dans la zone de compétence de la CTOI*



**EN** - CPCs shall include in their Annual Report a summary of monitoring, control, and surveillance actions related to large-scale driftnet fishing in the IOTC area of competence

**FR** - *Les CPC incluront dans leur rapport annuel un résumé des actions de suivi, contrôle et surveillance relatives aux grands filets maillants dérivants dans la zone de compétence de la CTOI.*

NA